DOCTORAT D'ÉTUDES SUPÉRIEURES EUROPÉENNES (D.E.S.E.)

Les littératures de l'Europe unie.

Projet de convention

Vu le projet CDA, projet de développement commun de plan d'études, d'une durée de trois ans, existant entre les universités et l'Institut suivants :

Alma Mater Studiorum, Università degli Studi di Bologna (Bologna, Italie)

Haute Ecole de Bruxelles, ISTI (Bruxelles, Belgique)

Universidad de Extremadura (Càceres, Espagne)

Université de Haute Alsace (Mulhouse, France)

Université de Paris IV Sorbonne (Paris, France)

Université de Paris XII Val-de-Marne (Paris, France)

Université Aristote de Thessalonique (Thessalonique, Grèce)

pour lequel l'Université de Bologne a agi en qualité d'initiateur et de coordinateur,

Vu.....

Il est convenu d'instituer, entre les Universités ci-dessus mentionnées, un

Doctorat d'Études Supérieures Européennes (Doctorat Européen) *en Littératures de l'Europe unie.*

Ce projet, né sous les auspices de l'UE (Programme Socrates) et inscrit dans le Curriculum Development Advanced (CDA), vise à permettre à l'étudiant d'élaborer, dans les meilleures conditions scientifiques, une thèse dans le cadre d'une collaboration européenne entre les universités partenaires. Le doctorat, conforme à la réglementation de chaque université, prévoit, à l'intérieur d'une convention cadre, une série de travaux et d'enseignements incluant une spécialisation en méthodologie et en techniques de la recherche, en relation directe avec le sujet de la thèse.

Ce doctorat a pour objectif la formation de spécialistes de haut niveau capables de mettre en œuvre une véritable compétence culturelle européenne et, en conséquence, de répondre aux exigences du marché de l'emploi dans les domaines de la culture et des échanges interculturels.

Outre les débouchés traditionnels dans l'enseignement supérieur, ce DESE offre des possibilités de recrutement dans tous les domaines du secteur privé qui exigent des compétences et des connaissances concernant:

- l'informatique littéraire ;
- l'édition critique ;
- la traduction en littérature et en sciences humaines ;
- toutes les formes de médiation culturelle
- la construction d'une identité culturelle et littéraire européenne.

À cet effet, le DESE entend favoriser les rapports avec les industries culturelles, notamment sous forme de stages.

Ce doctorat s'organise selon les modalités suivantes:

Art. 1. Sièges scientifiques, sièges administratifs.

Le siège de la coordination scientifique et didactique est sis à l'Université de Bologne. Actuellement et dans l'attente d'autres décisions ministérielles éventuelles, les candidats s'inscrivent dans l'une des universités participant au DESE.

Art. 2. Conseil des Enseignants.

Constitution. Le Conseil des Enseignants du DESE comprendra au minimum un, au maximum deux enseignants par institution partenaire; il est composé des enseignants qui ont participé à la mise au point du CDA ; à défaut, l'institution intéressée proposera d'autres représentants au Conseil des Enseignants. Le Conseil examinera le profil du candidat par rapport aux finalités du projet. Peuvent également être appelés à collaborer aux activités d'enseignement, de recherche et de tutorat des enseignants n'appartenant pas au Conseil.

Compétences. Les décisions concernant les aspects scientifiques et didactiques du DESE seront arrêtées et soumises aux instances supérieures, si nécessaire, par le Conseil des Enseignants.

Art. 3. Nombre de doctorants.

Trois (3) candidats au maximum chaque année, par institution partenaire, peuvent être retenus en vue de l'inscription au DESE.

Art. 4. Durée de la formation.

La durée de la formation est de trois ans ou de six semestres consécutifs, au terme desquels l'étudiant peut obtenir, en fonction des modalités propres à chaque université, une ou plusieurs inscriptions dérogatoires jusqu'à la soutenance de sa thèse.

Art. 5. Langue véhiculaire et langues de formation.

La langue véhiculaire du doctorat est le français.

Chaque année, le Conseil des Enseignants déterminera une ou plusieurs "langues thématiques" en fonction du thème choisi (voir annexe 1).

Chaque institution a sa langue de travail.

Chaque candidat doit maîtriser trois langues, dont le français et une langue thématique. Ces langues seront choisies parmi les langues de travail des institutions participant au projet.

Le candidat peut proposer une quatrième langue au choix parmi les langues officielles et régionales de l'Union Européenne.

Art. 6. Modalités d'accès.

Ne peuvent faire acte de candidature que les personnes possédant les conditions requises pour être admis à s'inscrire à un doctorat dans leur institution.

Les institutions retiennent les candidatures par le biais d'un concours, d'épreuves d'aptitude ou d'entretiens spécifiques, dans tous les cas conformément aux conditions d'accès aux doctorats et aux lois particulières en vigueur dans chacun des pays concernés.

Le concours, les épreuves d'aptitude ou les entretiens spécifiques ont pour vocation de permettre au responsable local de la formation de s'assurer des capacités d'expression du candidat, tant à l'écrit qu'à l'oral, dans la langue véhiculaire, dans la langue thématique et dans la langue de travail de l'université d'inscription.

Art. 7. Programme d'études.

Sur la base de la structure décrite dans l'annexe 1, le Conseil des Enseignants définit annuellement le programme inter universitaire d'études doctorales.

Art. 8. Mobilité des doctorants.

Chaque institution adhère à la convention avec le Collège Européen des Traducteurs Littéraires de Seneffe (CTLS), sis au Château de Seneffe (Belgique), convention prévoyant les réunions collégiales d'enseignants et d'étudiants qui se tiendront une ou deux fois par an.

Au terme du cycle, les doctorants devront totaliser au moins trois mois de séjour dans une ou plusieurs institutions partenaires auprès d'un ou plusieurs directeurs de recherche.

Art. 9. Obtention du diplôme.

À la fin du cycle, tous les doctorants qui auront capitalisé 180 crédits ECTS et soutenu leur thèse avec succès recevront le diplôme de Docteur en Études Supérieures Européennes (DESE).

Au terme de chaque année, les doctorants des institutions intéressées pourront demander une attestation d'assiduité, délivrée par le Conseil des Enseignants.

Le diplôme de docteur devra obligatoirement porter les mentions suivantes:

« Doctorat d'Études Supérieures Européennes en Littératures de l'Union Européenne »

Délivré par l'Université de ... (université participant au projet et décernant le diplôme),

En collaboration avec la Haute École de Bruxelles et les Universités de (universités partenaires).

L'autorisation de soutenance sera accordée au vu de deux rapports extérieurs dont les signataires appartiennent aux institutions partenaires. Le jury sera constitué conformément à la réglementation de l'université au sein de laquelle le candidat soutiendra sa thèse; il comportera toutefois au moins deux rapporteurs issus des autres institutions partenaires.

La soutenance sera effectuée en partie dans une langue officielle des institutions partenaires autre que celle de l'université dans laquelle le candidat présentera sa thèse.

Art. 10

En cas de litige, c'est le texte français ci-dessus qui fera loi.

ANNEXE 1

Pour chaque promotion le programme est axé sur un thème spécifique, choisi par le Conseil des Enseignants. Toutes les activités d'enseignement et de recherche sont centrées sur ce thème.

Le thème est choisi en fonction de son intérêt pour une réflexion sur l'identité européenne.

Première année – semestre 1 et 2

Type d'enseignement	Volume horaire	ECTS
Formation méthodologique ¹	100 h ²	20

¹ La formation méthodologique est évaluée sur la base de quatre travaux (20 pages au minimum), portant sur les domaines précités ci-dessus et sur le thème annuel. Les tutorats seront consacrés au suivi desdits travaux. Une fois par an les professeurs et les doctorands des institutions partenaires se réuniront au Collège de Seneffe pour un temps de discussion commun sur

* Histoire de la littérature et étude des formes littéraires		
* Histoire des idées		
* Arts et lettres		
* Littérature et informatique		
Tutorat	100h	10
Cours assurés par des professeurs des institutions partenaires	10 à 20h	10
Séminaire collectif au Collège de Seneffe	50h	20

Deuxième année – semestre 3 et 4

<i>Type d'enseignement</i>	<i>Volume horaire</i>	<i>ECTS</i>
Cours assurés par les professeurs des institutions partenaires	10 h	5
Formation méthodologique ³	50	10
* Analyse textuelle		
* Traductologie		
Stages individuels ⁴	50 h minimum	10
Travaux de recherche sous tutelle	180h	20
Séminaire collectif au Collège de Seneffe	50h.	15

Troisième année – semestre 5 et 6

<i>Type d'enseignement</i>	<i>Volume horaire</i>	<i>ECTS</i>
Préparation de thèse et soutenance		50
Colloque doctoral au Collège de Seneffe ⁵	50h	10

ANNEXE

DOCTORAT D'ÉTUDES SUPÉRIEURES EUROPÉENNES (D.E.S.E.)

Les littératures de l'Europe unie.

-
- évaluation scientifique
 - bilan
 - perspectives

Les étudiants seront logés au Collège pendant les périodes de formation. Le voyage pour les étudiants sera à leurs frais.

² Ce volume horaire correspond soit à une direction de travaux, soit à un enseignement en présence des étudiants selon le programme de chaque institution.

³ La formation méthodologique est évaluée sur la base de deux travaux (20 pages au minimum), sur les domaines cités ci-dessus et qui porteront sur les thèmes annuels choisis. Les tutorats seront consacrés aux suivis et à la direction desdits travaux. De 10 à 20 h. de cours seront assurés par des professeurs étrangers venant des autres universités participant au projet.

⁴ L'étudiant doit suivre un stage dans le domaine qui fait l'objet du travail de recherche du doctorat.

⁵ La réunion de la troisième année sera consacrée à un colloque doctoral durant lequel chaque doctorand présentera une communication sur son sujet de recherche, communication qui sera recueillie dans un volume d'actes publié annuellement par les Editions du Hazard (ISTI asbl).

Donnant suite à la convention signée entre les universités de

Alma Mater Studiorum, Università degli Studi di Bologna (Bologna, Italie)

Haute Ecole de Bruxelles, ISTI (Bruxelles, Belgique)

Universidad de Extremadura (Càceres, Espagne)

Université de Haute Alsace (Mulhouse, France)

Université de Paris XII Val-de-Marne (Paris, France)

Université Aristote de Thessalonique (Thessalonique, Grèce)

pour lequel l'Université de Bologne a agi et agit en qualité de coordinateur d'un doctorat d'études supérieures européennes, « Les littératures de l'Europe unie », les Universités susmentionnées acceptent la participation au projet de l'Université de Hildesheim (Allemagne), qui entre en acceptant tout ce qui a été établi par la convention même.